

Sisukord

| Eesti | 1 |
|------------------------|---|
| 1. Enne alustamist | 1 |
| 2. Riistvara paigaldus | 7 |
| 3. Modemi seadistamine | 8 |

| Tõrkeotsing | 13 |
|---------------|----|
| Wireless Tips | 16 |



• TEW-658BRM

- CD-ROM (kasutusjuhend)
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- Võrgukaabel (1.5m/4.9ft)
- RJ-11 telefonikaabel (1m/3ft)
- Toiteplokk (12V DC, 1A)

Minimaalsed nõuded süsteemile

- Töökorras ADSL Internetühendus
- Sissepaigaldatud traat- või traadivaba ühendusega võrgukaardiga arvuti
- Web Browser näiteks Internet Explorer 6.0 ja uuem, Firefox 2.0 ja uuem või Chrome

Interneti teenusepakkuja (ISP) informatsiooni kogumine

Palun kontrollige oma DSL interneti püsiühenduse tüüp üle interneti teenusepakkujaga ja veenduge, et Teil on olemas kogu informatsioon ühe alljärgneva ühendustüübi kohta:

1. PPPoE (RFC-2516 PPP läbi Etherneti)

VPI: _____ (0~255) VCI: (32~65535) Kapseldamine (LLC või VCMUX) ATMQoS (UBR. CBR. VBR-nrt. VBR-rt) Peak Cell Rate (PCR) liiklusmahu halduse (traffic shaping) parameeter: (0~6000 cells/s)Maximum Burst Size: _____ (0-65535 Cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Sustainable Cell Rate (kanali minimaalne garanteeritud ribalaius): (0~65535 cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Lubada vaikimisi VLAN (Lubamine/ keelamine) PPPoE PassThrough (PPPoE Läbipääs) (Lubamine/ keelamine) State of Connection (Seisundi Ühendus) (Lubamine/ keelamine) IPMode of Connection (IP Reziimi ühendus) (Dünaamiline/ Staatiline) IP aadress: _____ (Ainult Staatilises IP reziimis) Subnet Mask: _____ (Ainult Staatilises IP reziimis) Nimi: NAT (Lubamine/ keelamine) Kasutajanimi: User Password: _____ Kinnita Parool: Max MRU: (576~1492) DNS Enabled (Lubamine/ keelamine) DNS Override Allowed (Lubamine/ keelamine) DNS Serveri aadress 1: _____. ____(soovituslik) DNS Serveri aadress 2: (soovituslik) PPPoE Service Name: _____ (soovituslik) Mac aadressi: _____ PPPoE AC Nimi: (soovituslik) Connection Trigger (OnDemand/ AlwavOn/ Manual)-Ühenduse käivitussagedus (Ainult Vajadusel / Alati / Käsitsi) Idle Disconnect Time-Tühikäigu lahtiühendamise aeg (30~3600 sekundit) As system default route (Current setting: pppoe) (Setup→Internet Setup)-Kuna süsteemi vaikimisi marsruut (kehtib seadistus pppoe) (Setup→Internet Setup) ICMP Reply Enable (ICMP vastamine lubatud) (Setup \rightarrow Internet Setup) LCP Interval (LCP Intervall) (0~86400 sekundit)

| Proxy ARP Enable-Proxy ARP lubatud |
|---|
| 2. PPPoA (RFC-2364 PPP läbi ATM) |
| VPI: (0~255) |
| VCI: (32~65535) |
| Encapsulation (LLC või VCMUX) |
| ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt) |
| Peak Cell Rate: (0~6000 cells/s) |
| Maximum Burst Size: (0-65535 Cells)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS only |
| Sustainable Cell Rate (kanali minimaalne garanteeritud ribalaius): |
| (0~65535 cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) |
| Enable Default VLAN (Lubamine/ keelamine) |
| PPPoE PassThrough (PPPoE Läbipääs) (Lubamine/ keelamine) |
| State of Connection (Seisundi Ühendus) (Lubamine/ keelamine) |
| IPMode of Connection (IP Reziimi ühendus) Dynamic Static (Dünaamiline/ |
| Staatiline) |
| IP aadress: |
| Subnet Mask: |
| Nimi: |
| NAT (Lubamine/ keelamine) |
| Kasutajanimi: |
| User Password: |
| Confirm Password: |
| Max MRU: (5/6~1492) |
| DNS Enabled (Lubamine/ keelamine) |
| DNS Override Allowed (Lubamine/ keelamine) |
| DNS Serveri aadress 1: (soovitusiik) |
| DNS Serveri aadress 2: (soovitusiik) |
| Connection Trigger (OnDemand/ AlwayOn/ Manual) |
| $(50^{-3}600) \text{ Security} $ |
| Ac system default route. (Current setting : ppper) (Setup-Interent Setup) |
| As system detault fould (Current setting , $pppoe$) (Setup \rightarrow interent Setup) |
| Provi ARP Enable (Setup \rightarrow Interent Setup) |
| I TOXY ATT LITADIC |
| |

3. IPoA (RFC-1483 Routed)

VPI: _____ (0~255) VCI: _____ (32~65535) Encapsulation (LLC või VCMUX) ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt) Peak Cell Rate: _____ (0~6000 cells/s)

| Maximum Burst Size: (0-65535 Cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Sustainable Cell Rate: (0~65535 cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Enable Default VLAN (Lubamine/ keelamine) PPPoE PassThrough (PPPoE Läbipääs) (Lubamine/ keelamine) |
|--|
| State of Connection (Seisundi Ühendus) (Lubamine/ keelamine) |
| Nimi: |
| NAT (Lubamine/ keelamine) |
| Address Type (DHCP/Static) - Aadressi tüüp (DHCP/Staatiline) |
| Väline IP aadress: |
| Subnet Mask: |
| Vaikimisi Gateway: |
| DNS Enabled (Lubamine/ keelamine) |
| DNS Override Allowed (Lubamine/ keelamine) |
| DNS Serveri aadress 1: (soovituslik) |
| DNS Serveri aadress 2: (soovituslik) |
| DNS Server 1: |
| DNS Server 2: (optional) |
| As system default route (Current setting : pppoe) (Setup→Interent Setup) |
| ICMP Reply Enable (Setup →Interent Setup) |
| Proxy ARP Enable |
| |
| Dynamic IP Address (IPoEoA/MER (MAC Encapsulated Routed) with DHCP) |

 Dynamic IP Address (IPoEoA/MER (MAC Encapsulated Routed) with DHCP)-Dünaamiline IP aadress (IPoEoA/MER (MAC kapseldatud ruuter) koos DHCP)

VPI: _____ (0~255) VCI: _____ (32~65535) Encapsulation: _____ (LLC or VCMUX) ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt) Peak Cell Rate (kanali minimaalne garanteeritud ribalaius): (0~6000 cells/s) Maximum Burst Size: _____ (0-65535 Cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Sustainable Cell Rate: _____ (0~65535 cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Enable Default VLAN (Lubamine/ keelamine) PPPoE PassThrough (Lubamine/ keelamine) State of Connection (Seisundi Ühendus) (Lubamine/ keelamine) Nimi: NAT (Lubamine/ keelamine) Address Type (DHCP/Static) DNS Enabled (Lubamine/ keelamine) DNS Override Allowed (Lubamine/ keelamine) DNS Serveri aadress 1: _____. (soovituslik) DNS Serveri aadress 2: . . . (soovituslik) Mac aadressi:

Eesti

Option 125 (Lubamine/ keelamine) Option 60 Vendor ID: _____ (soovituslik) Option 61 IAID: _____ (soovituslik) Option 61 DUID : _____ (soovituslik) As system default route (Current setting : pppoe) (Setup→Interent Setup) ICMP Reply Enable (Setup→Interent Setup) Proxy ARP Enable

5. Static IP Address- Staatiline IP aadress

VPI: _____ (0~255) VCI: (32~65535) Encapsulation (LLC või VCMUX) ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt) Peak Cell Rate: _____ (0~6000 cells/s) Maximum Burst Size: (0-65535 Cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Sustainable Cell Rate: _____ (0~65535 cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Enable Default VLAN (Lubamine/ keelamine) PPPoE PassThrough (PPPoE Läbipääs) (Lubamine/ keelamine) State of Connection (Lubamine/ keelamine) Nimi[.] NAT (Lubamine/ keelamine) Address Type (DHCP/Static) External IP aadress: _____. ___. Subnet Mask: ____. ___. Vaikimisi Gateway:_____. DNS Enabled (Lubamine/ keelamine) DNS Override Allowed (Lubamine/ keelamine) DNS Serveri aadress 1: _____. (soovituslik) DNS Serveri aadress 2: (soovituslik) Mac aadressi: Mac Addressi: As system default route (Current setting : pppoe) (Setup→Interent Setup) ICMP Reply Enable (Setup→Interent Setup) Proxy ARP Enable

6. Bridge Mode (RFC-1483 Bridged) - Silla reziim Bridge Mode (RFC-1483 sillatud)

VPI: ______ (0~255) VCI: ______ (32~65535) Encapsulation (LLC või VCMUX) ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt) Peak Cell Rate: ______ (0~6000 cells/s) Maximum Burst Size: _____ (0-65535 Cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Sustainable Cell Rate: _____ (0~65535 cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Enable Default VLAN (Lubamine/ keelamine) PPPoE PassThrough (Lubamine/ keelamine) State of Connection (Lubamine/ keelamine) Nimi: ______

7. CIP (RFC-1577 Classic IP/ARP over ATM) - (RFC-1577 Klassikaline IP/ARP läbi ATM)

VPI: _____ (0~255) VCI: (32~65535) Encapsulation (LLC või VCMUX) ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt) Peak Cell Rate: _____ (0~6000 cells/s) Maximum Burst Size: (0-65535 Cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Sustainable Cell Rate (kanali minimaalne garanteeritud ribalaius: (0~65535 cells)(ainult VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS) Enable Default VLAN (Lubamine/ keelamine) PPPoE PassThrough (PPPoE Läbipääs) (Lubamine/ keelamine) State of Connection (Seisundi Ühendus) (Lubamine/ keelamine) Nimi: NAT (Lubamine/ keelamine) Address Type (DHCP/Static) External IP aadress: . . . Subnet Mask: _____. ____. Vaikimisi Gateway: . . . DNS Enabled (Lubamine/ keelamine) DNS Override Allowed (Lubamine/ keelamine) DNS Serveri aadress 1: _____. (soovituslik) DNS Serveri aadress 2: _____. (soovituslik) As system default route (Current setting : pppoe) (Setup→Interent Setup) ICMP Reply Enable (Setup→Interent Setup)

Proxy ARP Enable

2. Riistvara paigaldus



ja DSL (Roheline) tuled. (Palun vaadake veaotsingu jaos täiendavat teavet LEDide käitumisviisidest.)

7

3. Modemi seadistamine

Märkus: Soovitav on modemit seadistada läbi traatühendusega arvuti.



5. Sisestage seaded, mille Te olete eelnevalt DECTION SET (1-255) saanud oma Interneti teenusepakkuialt. -Seejärel klikkige Next. ATTONS UNL reakted sate area Märkus: Antud näites on kasutuses ADSL'I PPPoe ühendus. 6. Valige soovitud ADSL ühenduse tüüp ja of (BPC-2526 PPP over th 2364 PPP vie seeiärel klõpsake nuppu Next. the Hode (RIC-1480 Dubled) CID (017-1573 Cheels 101600 men 4114 7. Sisestage seaded, mille Te olete eelnevalt saanud oma Interneti teenusepakkujalt. Seejärel klikkige Next. Enamikul juhtudel PPPoE ühenduse meetodil, peate konfigureerima pärast ja tavaliselt jäävad State of Connection Englis v nection Dynamic vaikimisi seaded, mis peaksid olema sobilikud, Banko poose BAT Dable -Kasutaianimi Userfierns unercours moord User Password Research Hav NRU 1952 Mac aadressi (Maci kloon) to backload E sale de Allenned Deable 👻 Sister 2 (actions) Kui IPMode Connection'ile on valitud Static, siis STREET, BARRY (actions) : 01 : 95 : 53 Cone HVC NACABRANS 00 : 00 : 40 oleks vaja seadistada järgmiselt: The AL BURG mant These LCP Interval IP aadress: Määratud IP aadress peab sobima Teie arvutivõrguga. Seda IP aadressi ei tohi kasutada ükski teine võrguseade. Subnet Mask: Enamasti sobib vaikimisi Subnet Mask (255.255.255.0).

Eesti

<u>Märkus:</u>

- 1. Ühendamise käivitussageduseks, valige Continuous, et hoida internetiühendus alati ühenduses.
- Idle Disconnect võimaldab seadistada automaatse lahtiühendamise aja sekundites (30-3600). TEW-658BRM saab automaatselt Internetist lahti ühendada, kui ühtegi interneti tegevust pole avastatud selle ajavahemiku jooksul, mis Idle Disconnect'i sisestati.

8. Seadistage järgmised Wireless Basic Settings ja seejärel klikkige Next.

Seade: Kontrollige Enable. Valige Disable, kui sa ei taha ühegi traadita arvutit või seadet ühendada selle seadmega.

SSID: SSID on Teie traadita arvutivõrgu nimi (nt, traadita ruuter või access point). Årge kasutage nimetust, mis võiks olla asukoha tuvastamiseks, nagu "Kuuskede perekonna arvutivõrk". Valige midagi, mille järgi oleks teil endal lihtsam tuvastada oma võrku, kui otsite saadaolevaid traadivabu võrke.

Traadivaba kanal: Enamikel juhtudel, on vaikimisi kanal hea.

Traadivaba reziim: Enamikul juhtudel vaikimisi reziim on hea.



Märkus:

- 1. Et kaitsta oma võrku mis tahes loata ligipääsemist on soovitatav kasutada traadivaba krüpteerimist.
- Kui ruuteril on krüpteerimine sisse lülitatud, siis peab kõikidel traadivabadel arvutitel ja seadmetel kasutama sama krüpteeringu võtit.
- Allpool on näide WPA2-PSK turvalisusest. Kui valite WPA-PSK või WPA2-PSK, veenduge, et teie traadivaba võrgukaart toetab WPA või WPA2. Kui teie traadita võrgukaart ei toeta WPA või WPA2, siis valige WEP.

Eesti





Seadistamine on valmis.

Täpsemat teavet **TEW-658BRM** seadistamise ja edasijõudnud valikute kohta leiate käsiraamatust Easy Go CD-plaadilt või TRENDneti veebilehelt www.trendnet.com

Teie seadmete registreerimine

Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines **www.trendnet.com/registe**r Täname, et te valisite TRENDnet'i.

12

1. Ma sisestan Interneti brauseri aadressi aknasse http://192.168.10.1, kuid veateade teatab "The page cannot be displayed. "Kuidas ma saaksin TEW-658BRM's veebi konfiguratsiooni lehe?

- 1. Kontrollige uuesti oma riistvara seadistusi järgides instruktsiooni sektsiooni 2.
- 2. Make sure the Power, LAN and Wireless lights are lit.
- Veenduge, et TCP/IP häälestus on paigaldatud Obtain an IP address automatically (vaata samme allpoolt)
- Kui teil on endiselt probleeme nullida TEW-658BRM, pressige TEW-658BRM tagaküljel olevat tehase reseti nuppu orgi või kirjaklambriga 15 sekundit ja laske nupp lahti.

Windows 7



| Use the following IP address: — | | | |
|---------------------------------|--|--|--|
| JP address: | | | |
| Sybnet mask: | | | |
| Default gateway: | | | |

 Klikkige Internet Protocol Version 4(TCP/IP), siis klikkige Properties. Peale seda klikkige Obtain an IP address automatically.

Windows Vista

1. Minge Control Panel, klikkige Network and Internet, klikige Network and Sharing Center, klikkige Manage Network Connections ja siis parem klikkige Local Area Connection ikoonil ja klikkige Properties. Votice for Connection Votice of Arce Connection Dashe Disproce Bridge Connections Creats Shorts: Duke Properties

| Uptain an IP address automatical Use the following IP address: — | bi 🗨 | | |
|---|------|--|--|
| P address: | 1 | | |
| jybnet mask: | | | |
| Default gateway: | | | |

2. Klikkige Internet Protocol Version 4(TCP/IP), siis klikkige Properties. Peale seda klikkige Obtain an IP address automatically.

Windows XP/2000

Disable Status 1. Minge Control Panel, topel-klikkige Network Repair **Connections** ikooni, ja peale seda tehke parem-hijreklik Bridge Connections Local Area Connection ikoonil ia siis klikkige Create Shortcut Properties. Rename Properties Dotain an IP address automatically 2. Klikkige Internet Protocol (TCP/IP), siis O Use the following IP address: klikkige Properties. Peale seda klikkige Obtain an IP address automatically. Default gateway.

2. Kõik seadistused on õiged, kuid ma ei saa traadivab ühendust modemiga. Mida ma peaksin tegema?

- 1. Esiteks kontrollige, et Wireless LED modemil helendab.
- Teheke alglaadimine modemile, selleks ühendage modemi toitejuhe lahti. Oodake 15 sekundit ja ühendage toide modemisse tagasi.
- 3. Võtke ühendust oma traadivaba võrgukaardi tootjaga. Veenduge, et teie traadivaba võrgukaart on häälestatud õigele SSID'le. Vaikimisi SSID TEW-436BRM'il on TRENDnet436. Kui teie traadivabal modemil on kasutuses mõni krüpteering, veenduge, et kasutate sama krüpteeringu võtit ka oma võrgukaardil.
- Palun vaadake traadivaba nõuannete lõiku, kui Teil on jätkuvalt traadivaba ühendusega probleeme.

3. Kõik seadistused on õiged, kuid mul on probleeme minna internetti. Mida ma peaksin tegema?

- 1. Kontrollige, et Modemi LED'id helenduvad õigesti. Palun vaadake LEDi käitumine tabelit
- 2. Veenduge, et teie DSL Interneti-ühenduse seaded ja konto andmed on õiged.
- 3. Kontrollige, et teie DSL ühenus on aktiivne.
- Teheke alglaadimine modemile, selleks ühendage modemi toitejuhe lahti. Oodake 15 sekundit ja ühendage toide modemisse tagasi.

4. Ma unistasin oma parooli. Mida ma peaksin tegema?

Võtke ork või kirjaklambri ots ja pressige traadivaba modemi tagaküljel olevat tehase reseti nuppu 15 sekundit ja laske siis nupp lahti. See viib kõik seadistused tehase algseadistustesse. Vaikimisi kasutaja nimi ja parool on admn.

5. LED käitumise tabel

| LED | Tegevus | Staatus |
|----------|-----------------|---|
| Power | Väljas | Seade on väljas |
| (Toide) | Sees (pidevalt) | Seade on sees |
| | Väljas | Ühtegi aktiivset seadet pole ühenduses |
| LAN 1-4 | Sees (pidevalt) | Aktiivne seade on ühendatud, kuid pole aktiivne. |
| | Sees (vilkuv) | Aktiivne seade on ühendatud, ja on aktiivne. (Andmete edastus) |
| Winalaga | Väljas | Traadita võrk on välja lülitatud |
| wireless | Sees (vilkuv) | Traadita võrk on sisse lülitatud |
| WPS | Väljas | WPS funktsioon on mitteaktiivne |
| | Sees (vilkuv) | Toimub WPS autentimine |
| | Sees (pidevalt) | WPS autentimine on lõpetatud |
| | Väljas | RJ-11 kaabel on lahti ühendatud |
| DSL | Sees (vilkuv) | Toimub DSL autentimise protsess, andmeedastus on aktiivne |
| | Sees (pidevalt) | DSL autentimisprotsess on valmis |
| Internet | Väljas | Ei ole DSL autentimist |
| | Sees (vilkuv) | Internet andmeedastus on aktiivne |
| | Sees (pidevalt) | Internetiühendus on valmis |

Kui teil on jätkuvalt probleeme või küsimusi **TEW-658BRM** kohta, palun võtke ühendust TRENDneti tehnilise toega.

The following are some general wireless tips to help minimize the impact of interference within an environment.

Assign your network a unique SSID

Do not use anything that would be identifying like "Smith Family Network". Choose something that you would easily identify when searching for available wireless networks.

Do not turn off the SSID broadcast

The SSID broadcast is intended to be on and turning it off can cause connectivity issues. The preferred method of securing a wireless network is to choose a strong form of encryption with a strong and varied encryption key.

Note: after setting up the SSID, encryption type and encryption key/passphrase, please make a note of them for future reference. You will need this information to connect your wireless computers to the wireless router/access point.

Change the channel

Most wireless access points and routers are defaulted to channel 6. If you have a site survey tool that will display the channels you can plan your channel selection around neighboring access points to minimize interference from them. If your site survey tool does not display the channel try using channels 1 or 11.

Change the channel bandwidth

If you are using 802.11n you should be securing the network with WPA2-AES security.

Note: Due to Wi-Fi certification considerations if you choose WEP, WPA or WPA2-TKIP encryption this device may operate in legacy wireless mode (802.11b/g). You may not get 802.11n performance as these forms of encryption are not supported by the 802.11n specification.

Avoid stacking hardware on top of each other to prevent overheating issues

Maintain enough free space around the hardware for good ventilation and airflow. There should also be plenty of free space around the antennas to allow the wireless signal to propagate. Please also make sure that the wireless hardware is not placed in any type of shelving or enclosures.

There are a number of other environmental factors that can impact the range of wireless devices.

- Adjust your wireless devices so that the signal is traveling in a straight path, rather than at an angle. The more material the signal has to pass through the more signal you will lose.
- Keep the number of obstructions to a minimum. Each obstruction can reduce the range of a wireless device. Position the wireless devices in a manner that will minimize the amount of obstructions between them.

- 3. Building materials can have a large impact on your wireless signal. In an indoor environment, try to position the wireless devices so that the signal passes through less dense material such as dry wall. Dense materials like metal, solid wood, glass or even furniture may block or degrade the signal.
- 4. Antenna orientation can also have a large impact on your wireless signal. Use the wireless adapter's site survey tool to determine the best antenna orientation for your wireless devices.
- Interference from devices that produce RF (radio frequency) noise can also impact your signal. Position your wireless devices away from anything that generates RF noise, such as microwaves, HAM radios, Walkie-Talkies and baby monitors.
- 6. Any device operating on the 2.4GHz frequency will cause interference. Devices such as 2.4GHz cordless phones or other wireless remotes operating on the 2.4GHz frequency can potentially drop the wireless signal. Although the phone may not be in use, the base can still transmit wireless signals. Move the phone's base station as far away as possible from your wireless devices.

If you are still experiencing low or no signal consider repositioning the wireless devices or installing additional access points. The use of higher gain antennas may also provide the necessary coverage depending on the environment.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) or (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRÊNDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) ou en (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit. Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project http://www.netfilter.org) und die freie Software _Linux _mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell-und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (http://www.gnu.de/documents/gpl-20.de.html). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mittelleferten CD-ROM.

Sie können Quell-und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) ó el (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envio del producto. También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются BES TAPAHTIVI и и хораняются BES правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту. В пунктах (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) и (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet. 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detaihes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt ou http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA.Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) või (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) või

(http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Sertifikaadid:

Seade on testitud ning vastab FCC ja CE reeglitele.

Seade vastab järgmistele tingimustele:

(1) Seade ei tohi põhjustada ohtlikke häireid.

(2) Seade peab võtma vastu kõiki signaale, sealhulgas signaale, mis võivad põhjustada soovimatuid häireid seadme töös.



Elektri- ja elektroonikatoodete jäätmeid ei tohi ära visata koos olmejääkidega. Abivahendite olemasolu korral palume ümbertöötlemiseks sorteerida. Jäätmete ümbertöötlemise kohta küsige nõu oma kohalikult jaemüüjalt.



<u>MÄRKUS</u>: TOOTJA EI VASTUTA ÜHEGI TV VÕI RAADIO HÄIRE EEST, MIS ON PÕHJUSTATUD SEADME LUBAMATUST ÜMBEREHITAMISEST. IGASUGUNE ÜMBERMODIFITSEERIMINE TÜHISTAB AUTORIVASTUTUSE SEADMELE.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at http://www.trendnet.com/register

Copyright ©2011, All Rights Reserved. TRENDnet.